

Lettre de mars/avril 2003

***DISPONIBLE EN LIGNE POUR FNUF3 : DOCUMENTS, RAPPORTS NATIONAUX, PRE-ENREGISTREMENT ET EVENEMENTS LATERAUX***

Le site du FNUF a été en constant développement ces derniers mois. Maintenant sont disponibles les dernières versions non éditées des rapports du Secrétariat Général concernant les éléments des débats du FNUF3 : aspects économiques des forêts, santé, productivité et maintien de la couverture forestière pour les besoins présents et futurs. Les rapports nationaux du FNUF sont aussi disponibles, lesquels relèvent directement du FNUF3 et sont accessibles au <http://www.un.org/esa/forests/reports-unff3.htm> 28 rapports ont déjà été reçus jusque là, comprenant ceux la Communauté européenne. Autres dispositifs utiles sur le site sont les pré-enregistrements du FNUF3 et les évènements latéraux, ainsi que les enregistrements du FNUFNewsletter, lesquels sont maintenant disponibles au <http://esa.un.org/UNF/personinfo.asp>

***LEÇONS APPRISES EN MARS A VITERBE ; ITALIE, DU 17 AU 20 MARS***

Cette initiative pour supporter le FNUF sur «les leçons apprises sur la surveillance, l'évaluation et le reportage sur la mise en place des propositions d'actions du GIF/FIF » a été sponsorisée par les gouvernements du Brésil, de la Chine, de l'Italie, du Japon, de la Turquie, de l'Afrique du sud, de la Suède, du Royaume Uni et des Etats –Unis, et était supportée par le FAO et le Secrétariat du FNUF. 109 participants venus de 50 pays, organisations internationales et non gouvernementales aient attendu. Les objectifs décisifs de ces initiatives étaient, pour les pays, de partager les leçons apprises lors de leurs expériences dans la surveillance, l'évaluation des progrès réalisés dans la mise en place des propositions d'actions du GIF/FIF et d'identifier comment le FNUF peut avoir accès et utiliser les informations nationales pour faciliter son exécution. Le meeting recommandait un nombre d'actions pour le soutien au travail de surveillance, d'évaluation et de reportage fait par le FNUF. Le rapport du meeting sera disponible bientôt sur le site du FNUF <http://www.un.org/esa/forest/gov-unff.htm> et sera un document officiel de la troisième session du FNUF.

Pour plus d'information, veuillez contacter Susan Braatz à [braatz@un.org](mailto:braatz@un.org)

***INITIATIVE DU NICARAGUA SUR LE TRANSFERT DE TECHNOLOGIE DES FORETS DE PALETUVIER.***

Le gouvernement du Nicaragua a accueilli le groupe de travail sur le transfert de technologie environnemental pour le management durable des forêts de palétuvier consistant par le gouvernement à une désignation d'experts en Amérique latine et aux caraïbes du 3 au 5 mars 2003 au Managua.

Lettre de mars/avril 2003

Un des résultats de ce travail a été un document global sur le transfert des technologies pour un environnement sain relevant de la gestion durable des forêts de palétuvier ; Une focalisation particulière sur l'Amérique latine et les caraïbes a été faite afin de refléter les besoins et les priorités du gouvernement dans cette région.

Pour plus d'information veuillez contacter Jorge [llueca@un.org](mailto:llueca@un.org)

### ***NEUVIEME RENCONTRE DU CPF : IUFRO REJOINT LE PARTENARIAT.***

La collaboration sur les forêts CPF, s'est réunie le 9 mars à Rome. Les membres du CPF ont été d'accord pour inviter l'Union Internationale des organisations de recherches sur les forêts, IUFRO, à rejoindre le CPF. Le CPF a aussi finalisé le cadre juridique 2003, qui est le rapport annuel des progrès du partenariat présenté au FNUF3. Une première version du cadre légal est disponible sur le site du FNUF. Ce dernier met en évidence certaines initiatives du CPF tel que le livre fondateur sur le fondement du management durable des forêts et le groupe de travail sur l'amélioration des rapports sur les forêts.

### ***LE GROUPE DE TRAVAIL DU CPF SUR LES RAPPORTS ETABLIS SUR LES FORETS.***

Le groupe de travail a tenu sa deuxième réunion à Cambridge au Royaume Uni les 24-26 février 2003. Par la suite, il a été lancé le « web-based » sur le portail des rapports sur les forêts soumis aux organisations membres du CPF, les formats de rapports correspondants, les informations clés concernant les efforts faits selon les rapports et les informations sur le travail réalisé par le groupe de travail. Le portail essaie également d'aider les pays dans les efforts faits pour les rapports en donnant un accès facile aux informations nationales des forêts. Pour plus d'information sur le groupe de travail et les accès au portail, veuillez visiter le site <http://www.fao.org/forestry/cpf-mar>

Les multi- dépositaires en consultation à Rome

Une partie entière de la session du FNUF, le dialogue des multi participant (MSD) a été dédiée pour un forum concernant des échanges d'idées en direct entre gouvernements et société civile représenté par 9 groupes majeurs, la jeunesse, les femmes, le commerce, les fermiers, les autorités locale, les syndicats, et les scientifiques.(communauté technologiques).

Le segment du MSD se tiendra au FNUF3 à Genève le mardi 27 mars 2003. en préparation pour cela, une réunion de consultation a eu lieu les 8 et 9 mars 2003 avec un groupe principal de point focal nommé plutôt cette année par les groupes principaux. Une liste de ces derniers est disponible sur le site [http://www.un.org/esa/forests/contacts-major\\_groups.html](http://www.un.org/esa/forests/contacts-major_groups.html). Les résultats de cette consultation comprenaient :

-accord sur la synthèse des trois points du FNUF3 qui seront présentés aux gouvernements durant le MSD.

-suggestions sur les mécanismes mis en place pour faciliter les entrées des groupes principaux dans les délibérations du FNUF, des sessions et des activités inter session.

Lettre de mars/avril 2003

Un rapport complet sur la consultation sera disponible bientôt sur le site du FNUF au <http://www.un.org/esa/forest/participation-msd-papers.html>

Cet I au Guatemala : liens avec le FNUF

La conférence internationale sur la contribution des critères et indicateurs pour le management durable des forêts ; « the way forward » au eu lieu en février 2003. les derniers résultats et recommandations liant ces derniers directement au FNUF, peuvent être revue dans le rapport du CICI, qui est disponible sur le site <http://www.fao.org/DOCREP/005/y8694E/Y8694e00.ht>,

### *PEKKA'S CORNER*

Ces derniers mois, j'ai eu le privilège d'être le témoin des discussions importantes concernant la politique globale des forêts pour un- des plantations en Nouvelle Zélande et l'évaluation des forêts en Viterbe en Italie jusqu'au transfert de technologie au Nicaragua. J'ai été enchanté spécialement à propos des relations entre le FNUF et différentes parties prenantes, ou comme l'ONU aime l'appeler ces alliés importants dans le développement durable, « les groupes principaux ». Le secrétariat du FNUF envisage le groupes principaux comme des membres à part entière du processus du FNUF et le MSD et la première étape pour faire de cette vision une réalité. C'est maintenant un défi, dans notre partenariat avec les gouvernements membres, les organisations intergouvernementales et les sociétés civiles, pour suivre les idées positives de la dernière consultation du MSD à Rome, et faire ressortir le FNUF à tous les niveaux du SFM. Nous cherchons à travailler avec vous lors de ces prochains mois existants.